



BANDO DI GARA D'APPALTO (SOTTO SOGLIA COMUNITARIA)

LAVORI
 FORNITURE
 SERVIZI

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione ufficiale: Comune di Chiusa		
Indirizzo: Città Alta 74		
Città: Chiusa	C.A.P.: 39043	Stato: Italia
Punti di contatto: Comune di Chiusa All'attenzione di		Telefono: +39 0472858222
Posta elettronica: klausen@gvcc.net		Fax: +39 0472847775
Indirizzi Internet (se del caso) Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): http:// Indirizzo del profilo di committente (URL): http://		
Indirizzo presso il quale è possibile ottenere ulteriori informazioni: <input type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input checked="" type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.I)		
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: <input type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input checked="" type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.II)		
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: <input type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input checked="" type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.III)		

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<input type="checkbox"/> Livello centrale	<input checked="" type="checkbox"/> Livello regionale/locale	<input type="checkbox"/> Istituzioni europee
<input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico	<input type="checkbox"/> Altro:	



SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice		
Progettazione e coordinamento sicurezza in fase progettuale per i lavori - Nuova centrale idroelettrica "Tinnebach" e costruzione della fognatura principale acque nere lungo il tratto della condotta a pressione		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi		
(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)		
(a) Lavori <input type="checkbox"/>	(b) Forniture <input type="checkbox"/>	(c) Servizi <input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione <input type="checkbox"/>	Acquisto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi n. <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/>	Leasing <input type="checkbox"/>	
Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/>	Noleggio <input type="checkbox"/>	
	Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/>	
	Una combinazione di queste forme <input type="checkbox"/>	
Luogo principale di esecuzione:	Luogo principale di consegna:	Sito o luogo principale dei lavori:
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
Codice NUTS: <input type="text" value="I"/> <input type="text" value="T"/> <input type="text" value="D"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/>		
II.1.3) Descrizione/oggetto dell'appalto		
Il Comune di Chiusa sta progettando la costruzione della nuova centrale idroelettrica "Tinnebach" e la realizzazione del collettore principale acque nere lungo il tratto della condotta forzata.		
II.1.4) Dettaglio del luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi		
<hr/> <hr/>		
II.1.5.) Nomenclatura		
II.1.5.1) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="0"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
Oggetti complementari	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="1"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/>
II.1.5.2) Categoria SOA		
<hr/> <hr/>		
II.1.6) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
<hr/> <hr/>		
II.1.7) Servizi		
II.1.7.1) Divisione in lotti <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No		
(Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario) In caso affermativo, Le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):		
Un solo lotto <input type="checkbox"/>	Uno o più lotti <input type="checkbox"/>	Tutti i lotti <input type="checkbox"/>
II.1.8) Informazioni sulle varianti <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No		

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO



II.2.1) Importo dell'appalto

Importo dell'appalto _____ 194596.34 _____ Moneta: _____ EUR _____
 Costi per la sicurezza (nel caso di appalto di lavori) _____ Importo a base d'asta (nel caso di appalto di lavori) _____ Moneta: _____ EUR _____

II.2.1.1) Entità totale - Informazioni

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: o oppure in giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)
 oppure inizio: / / (gg/mm/aaaa)
 conclusione: / /



SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

vedasi Disciplinare di gara

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

vedasi Disciplinare di gara

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione dell'imprenditore/prestatore dei servizi o del fornitore nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedasi Disciplinare di gara

III.2.1.1) Situazione giuridica - prove richieste

vedasi Disciplinare di gara

III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria - prove richieste

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedasi Disciplinare di gara



III.2.1.3) Capacità tecnica - tipo di prove richieste

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedasi Disciplinare di gara

III.3) CONDIZIONI RELATIVE AGLI APPALTI DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione

Sì No

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

Liberi professionisti in possesso della competenza professionale necessaria per l'espletamento delle prestazioni oggetto del bando secondo le norme dei Paesi di appartenenza. Possesso dei requisiti prescritti dal D.Lgs del 09.04.2008, Nr. 81 da parte del professionista esecutore della prestazione di coordinamento della sicurezza. Non è consentita la partecipazione alla gara ai dipendenti di enti pubblici ed ai soci e dipendenti di enti realizzatori di lavori pubblici.

III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio

Sì No



SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipodi procedura

Aperta
 Ristretta
 Negoziata
 Appalto concorso
 Ristretta accelerata
 Negoziata accelerata

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione(contrassegnare le caselle pertinenti)

A) Prezzo più basso

A1) Ribasso percentuale
 A2) Prezzo

oppure

B) Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

B1) criteri indicati di seguito
 B2) criteri enunciati nel capitolato d'oneri

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione

IV.2.2) Ricorso all'esclusione automatica delle offerte anomale

no _____

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)

CUP: E14E14001480004 - CIG: 58974444BE

IV.3.2) Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare

Disponibili fino al

Data: 2 9 / 0 9 / 2 0 1 4 (gg/mm/aaaa) Ora: 1 2 : 0 0

Documenti a pagamento Si No

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): _____ Moneta: _____

Informazioni relative al costo: _____

Condizioni e modalità di pagamento: _____

IV.3.3) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 2 9 / 0 9 / 2 0 1 4 (gg/mm/aaaa) Ora: 1 2 : 0 0

IV.3.4) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota)(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: [] [] / [] [] / [] [] [] [] (gg/mm/aaaa)



IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

ES	CS	DS	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Altra: _____

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)

Fino al: / / (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi: o oppure in giorni: (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

Data: / / (gg/mm/aaaa)

Ora: :

Città (se del caso): Sala riunioni della Giunta comunale di Chiusa, Città Alta 74 - 39043 Chiusa (BZ)

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso) Sì No

Offerenti e loro rappresentanti delegati



SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) Informazioni complementari (se del caso)

1) Avverso il bando di gara e i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dall'avvenuta conoscenza degli stessi, ai sensi dell'articolo 243-bis e seguenti del D.Lgs. 163/2006. 2) Tutta la documentazione di gara è scaricabile dal sito www.banditaltoadige.it. 3) Il progetto può essere visionato presso il Comune di Chiusa.

VI.2) Data di spedizione del presente avviso:

0 2 / 0 9 / 2 0 1 4 (gg/mm/aaaa)



ALLEGATO A

Altri indirizzi e punti di contatto

I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:		
Comune di Chiusa		
Indirizzo:		
Città Alta 74		
Città:	C.A.P.:	Stato:
Chiusa	39043	IT
Punti di contatto:		Telefono:
La comunicazione avviene tramite il portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano (www.bandi-altoadige.it) nel dettaglio della gara.		
All'attenzione di		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

II) A.II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:		
Comune di Chiusa		
Indirizzo:		
Città Alta 74		
Città:	Stato:	C.A.P.:
Chiusa	IT	39043
Punti di contatto:		Telefono:
1) Il disciplinare di gara e gli allegati sono scaricabili dal portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano: www.bandi-altoadige.it . 2) Il progetto può essere visionato presso il Comune di Chiusa.		
All'attenzione di		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		



III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale:		
Comune di Chiusa		
Indirizzo:		
Città Alta 74		
Città:	Stato:	C.A.P.:
Chiusa	IT	39043
Punti di contatto:		Telefono:
La gara si svolge in modalità telematica sul portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano: www.bandialtoadige.it . L'offerta tecnica deve essere consegnata entro il termine previsto presso la stazione appaltante. All'attenzione di		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		